

# Vuk'uzenzele

**JOBS  
INSIDE:**

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Tshivenda

Thangule 2019 Khandiso I

## South Africa's heroines



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

CONTACT US

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets Hatfield, Pretoria, 0083

**FREE COPY NOT FOR SALE**

# Tshitokofela tsha Masakhe tshi fhaṭa mahaya

**MADZULONI A U LINDELA** miwaha u tshi vhulunga masheleni a u fhaṭa muđi kana u lingedza u ita khadzimiso ine mbadelo dza hone dza vha n̄tha, tshigwada tsha vhfumakadzi vha Kapa Vhubvaduvha vho kona u q̄limaandafhadza nga kha vhuthihi.



## Silusapho Nyanda

**V**hafumakadzi ndi thikho ine tshi-tshavha tsha fhaṭwa khayo. Izwi yo tou vha ndivho ya mirađo ya 28 ya Tshitokofela tsha Vhfumakadzi vha Masakhe, vhanne vha khou ḥanganyisa zwiko zwavho u fhaṭelana miđi nga u tou sielisana.

M u d z u l a t s h i d u l o w a tshiṭokofela, Vho Ntombekhaya Nyama-Plati (43), vho amba uri tshiṭokofela tsha vhfumakadzi fhedzi, tshi wanalaho Gugulethu ngei Cape Town, tsho thomiwa hu u itela u maandafhadza vhfumakadzi na u sika zwikhala zwa ikonomi zwavho na miṭa yavho.

Vho Nyama-Plati vho amba uri: "Vhfumakadzi vha nga vha mazhendedzi a tshanduko kha lushaka fhedzi u kona u ita izwo, vha fanela u vhudzisa uri vha nga shandukisa hani zwithu vhuponi havho".

Vho amba uri ndi nga u

vhudzisa mbudziso iyi zwe zwa takusa Tshiṭokofela tsha Vhfumakadzi vha Masakhe. "Ndo vhona uri u shaya mushumo zwo vha zwi tshi khou hanganeisa hani lushaka lwanga na zwa uri miṭa yo vha yo tsitsikana kha zwiđu zwiđuku nda akhamala uri hone hu nga itwa mini." Vho Nyama-Plati vho vhudza Vuk'uzenzele.

Vho Nyama-Plati vho amba uri mirađo ya tshiṭokofela muñwe na muñwe u badela R2 500 nga nwedzi. Masheleni avho a shumiswa u renga zwishumiswa zwa u fhaṭa na u badela mufhaṭi uri a fhaṭele nn̄du muthihi wa mirađo kha nwedzi muñwe na muñwe.

U bva tshe tshiṭokofela tsha thoma nga Lambamai, mirađo miraru vho no fhaṭelwa nn̄du dzavho dza fhaṭela nahone iñwe nn̄du i katı.

U ya nga Vho Nyama-Plati, muvhuelwa wa u thoma kha tshiṭokofela ho vha mufumakadzi we nn̄du yawe ya vha i ḥema zwo itiswa nge muṭundeli wa muṭa a vha o

lovha nn̄du i sa athu fhaṭa u fhaṭwa. Miñwe miṭa yo fhaṭelwaho ndi ye ya vha i tshi dzula kha nn̄du ine vho tou sendelelwa nga murahu.

dovha hafhu ra fhaṭa dzifulethe u itela uri vhatu vha do rennda u itela u wana mbuelo iñwe." Vho ralo Vho Nyama-Plati.

Muvhuelwa na muñwaleli wa Tshiṭokofela tsha Vhfumakadzi tsha Masakhe, Vho Nobantu Malgas vho amba uri tshiṭokofela tsho vhuisa fhulufhelo kha lushaka. Vho Malgas, vhe vha fhaṭa fulethe mbili nga murahu ha nn̄du yavho, vho amba uri vha vhulunga maiwe a masheleni avho u renga zwishumiswa zwa u alusa khuhu.

Vho Nyama-Plati vho amba uri vho rambiba nga vha tshigwada tshi wanalaho East London vha ḥodago ngeletshedzo ya uri vha nga thoma hani tshiṭokofela tshi fanaho na itsho.

Vho amba uri tshiṭokofela, tshine mirađo watsho muṭukusa a vha na vhukale ha 26, tsho sedzesha kha vhfumakadzi ngauri musi u tshi maandafhadza vhfumakadzi, vha dovha vha ita zwi fanaho na izwo kha miñwe mirađo ya

lushaka. "Kha dimokirasi yashu, hu na zwikhala zwa vhfumakadzi, fhedzi a vha ḥivhi maanđa ane vha vha nao. "Arali vhfumakadzi vha shuma vho farana vhe tshithu tshithihi, vha nga swikela zwihulwane", Vho Nyama-Plati vho amba ngauralo.

Vho dadzisa ngauri miñwe mirađo ya tshiṭokofela zwa zwino vha khou pfumbudza u vha vha fhaṭati. Vhfumakadzi vho ḥilugisela na u wana vhupfumbudzi ha uri zwidina zwi itiswa hani.

Nga tshifhinga tsha vhupfumbudzi vhune ha khou itwa nga khamphani ino bveledza semende PPC, tshigwada itshi tsho funzwa nga ha tshaka dzo fhambanaho dza semende. "Ro vha ri sa zwi ḥivhi uri semende ine ya shumiswa kha u fhaṭa yo fhambana na ine ya shumiswa u hulunga."

Tshiṭokofela tsho no vha na bvumo nga maanđa lune zwa zwino ho no tou vha na mutevhe wa vhatu vho ḥwalisaho vho lindela u džhenela. ▶

**"Arali  
vhafumakadzi  
vha shuma  
vho farana  
vhe tshithu  
tshithihi, vha  
nga swikela  
zwihulwane"**

# Thusedzo ya vhabindudzi vha tshifumakadzini

Muvhuso u netshedza thusedzo khulwane kha vhafumakadzi vhane vha tama u thoma mabindu avho, u bva kha ngeletshedzo u swika kha vhulamedzi.

## SEDA

Kanzhisa, mihumbulo ya vhubindudzi yavhudi ya vhafumakadzi a i tshimbili nga u ṭavhanya ngauri a vha na zwithu zwi no ṭodea u shandukisa miloro yavho uri i wedze.

Zhendedzi la Mveledziso ya Mabindu Maṭuku (Seda), zhendedzi la Muhasho wa Mbambadzo na Ndowetshumo (dti), o vhone hezwi a bvededa tshibugwana u itela mabindu a langwaho nga vhafumakadzi tshi amba ngo ha thikhedzo ine ya vha hone kha vhafumakadzi, ho sedzwa zwa masheleni na zwi si zwa masheleni.

Tshibugwana tshi amba nga ṭhoho dici

nga ho sa; vha ṫwalisa hani bindu ṭavho na khaedu dici kwamaho vhabindudzi vha tshifumakadzini, nga ha mafhungo makene a sekithara dza ndowetshumo dzo fhambanaho na zwauri vha swikela hani ndambedzo. U vhone tshibugwana, kha vha dalele

[www.seda.org.za/Publications](http://www.seda.org.za/Publications).

U ṫwalisa bindu ṭavho ndi ligi la mathomo la ndeme kha mubinduzi muñwe na muñwe, u itela u tevhedza na u tendelana na milayo u langaho mushumo wa vhubindudzi kha shango. Mabindu a tea u ṫwalisa kha Khamphani na kha Khomishini ya Ndaka ya Ndivho ya muthu ene muñe. [www.cipc.co.za](http://www.cipc.co.za).

## Zwiko zwa thuso

Hu na mihasho ya muvhuso minzhi na mabindu a langwaho nga muvhuso vha netshedza thusedzo kha vhabindudzi vha tshifumakadzini kha sekithara dza ndowetshumo dzo fhambanaho.

## SEFA

Zhendedzi la Tshikwama tsha Mabindu Maṭuku li netshedza tshumelo na zwibveledzwa zwa masheleni kha koporasi na mabindu maṭukusa, a vhukati na maṭuku ane a kona u swikela.

[www.sefa.org.za](http://www.sefa.org.za).

## Finfind

Finfind i ṭanganya SME dzine dici ṭoda masheleni kha vhahadzimisi vho teaho, ya netshedza mafhungo a pfundo ya masheleni, ya sedzana na mbudziso dzine dici dzulela u vhudziswa, na u amba nga khaedu dzo doweleaho. [www.finfindeeasy.co.za](http://www.finfindeeasy.co.za).

## IDC

Koporasi ya Mveledziso ya Ndowetshumo ya Tshikwama tsha Vhafumakadzi ya Isivande i netshedza masheleni a vhonalo, a shumiseaho, nahone a swikeleaho. I sedzana na zwithu zwi kwamaho masheleni a thusedzo ya tshifinganyana, furantshaisi, mbuyedzedzo ya bindu, na ndambedzo ya u thoma. [www.idf.co.za](http://www.idf.co.za).

## NEF

Tshikwama tsha u Maandafhadza tsha Lushaka tshi engedza netshedza ya ndambedzo kha mabindu a langwaho nga vhafumakadzi vha vherema, ngeno Tshikwama tsha iMbwu tshi tikedza vhabindudzi vha vherema vha tama u thoma mabindu maṭuku tsha tikedza mabindu a langwaho nga vherema ane a vha hone nga nyengedzo ya masheleni.

[www.thedti.gov.za](http://www.thedti.gov.za).

## Tshikimu tsha Vhorandowetshumo tsha Vharema

Tshikimu tsha vha re kha Ndowetshumo tsha Vharema tsha dti tshi qimisela u tshimbida nga luvhilo u shela mulenzhe ha vha re kha ndowetshumo vha vherema kha Ikonomi ya Afurika Tshipembe, musi vhourangeli hatsho ha mveledziso ya vhoukoni ha B'avumile vhu tshi tikedza u maandafhadza vhafumakadzi nga kha u fhaṭa vhoukoni ho sedzwa kha u ṭalusa mpho kana vhoukoni kha sekithara ya zwiambaro, malabi, zwivhawda na vhoukoni. [www.nyda.gov.za](http://www.nyda.gov.za).

## Vhulimi

Kha sekithara ya vhulimi, dti i netshedza ndambedzo ya mabindu maṭuku nga kha Tshikimu tsha Thikhedzo tsha Zwibveledzwa zwi bvaho Mavuni, tsho dzudzanyelwaho u hudza mbulungelo kha thandela dza zwibveledzwa zwi bvaho mavuni zwe zwa vha zwi hone na zwiswa.

[www.thedti.gov.za](http://www.thedti.gov.za).

Vhafumakadzi na vhone vha nga wana thusedzo kha Muhasho wa Mveledziso ya Mahayani na Mbuyedzedzo ya Mavu na Vhulimi Ilima/Letsema na Mbekanyamushumo dza Thikhedzo ya zwa Vhulimi ho ṭanganelanaho. [www.daff.gov.za](http://www.daff.gov.za).

## Thekhinolodzhi

Thekhinolodzhi ya Vhafumakadzi vha re kha Vhubindudzi i khwaṭhisu u maandafhadzwa ha ikonomi ya vhafumakadzi na mveledziso ya mabindu a langwaho nga vhafumakadzi, ngeno Mbekanyamushumo ya Thikhedzo ya Vhurangeli ha zwa Ndowetshumo i tshi netshedza thusedzo ya zwa masheleni u itela mveledziso ya zwibveledzwa zwa vhourangeli na maitele.

[www.thedti.gov.za](http://www.thedti.gov.za).

Tshikwama tsha Masheleni tsha u Thoma zwa Thekhinolodzhi tshi netshedza vhubulamedzi ha tshikolodo kana ndinganyelo kha mabindu o sedzaho zwa thekhinolodzhi ane a khou takuwa, u itela tshanduko ya ndaka ya ndivho ya muthu ene muñe Afrika Tshipembe ya pfumiso ya thekhinolodzhi u ya kha tshibveledzwa tsho lugelaho maraga.

[www.idc.co.za](http://www.idc.co.za).

Mbekanyamushumo ya Thekhinolodzhi ya Seda i netshedza tshumelo dzo dalaho dzine dza alusa vhubindudzi kha ndowetshumo, nga maanda u konisa mabindu maṭuku u swikela thekhinolodzhi yo teaho uru a vhe khwinesa kha maniwe vha kona u alusa mabindu avho.

[www.seda.org.za](http://www.seda.org.za).



## Vhubveledzi

Vhubindudzi ha malabi na zwiambaro ha IDC vhu netshedza thikhedzo kha vhasiki vha vhanakis vha mahaya, vhabveledzi vha thundu ya mikumba na vhabveledzi vha malabi a synthetiki kana a zwa mupo, ngeno yuniti dza zwa dzilafho na zwibveledzwa zwa khemikhala dza tshi netshedza thikhedzo ya mveledziso ya thandela na ndowetshumo na vhubulamedzi kha mabindu a bvedezaho khemikhala dza bvaho kha mubveledzi u ya kha murengi, zwibveledzwa zwa dzilafho na zwa pulasitiki. IDC na yone i netshedza thikhedzo kha dzinwe sekithara dza ndowetshumo dzo fhambanaho, u bva kha vhubimi na vhuendelamashango u swika kha mitshini na zwishumiswa.

[www.idc.co.za](http://www.idc.co.za).

## Pfunzo na NPO

Zhendedzi la Mveledziso la Lushaka (NDA) li nga thusa avho vha tama u thoma na u ṫwalisa senthara ya mveledziso ya vhana vhatuku. [www.nda.org.za](http://www.nda.org.za).

Ilifa Labantwana ndi mbekanyamushumo ya vhana vhatuku ya Afurika Tshipembe yo thomiwaho nga 2009. Mbekanyamushumo yayo ya Bhalisa Inkulisa i thusa kha u tshimbida zwavhudi u ṫwalisa ndondolo i songo fhelelaho tshothe kha senthara dza ECD.

[www.ilifalabantwana.co.za](http://www.ilifalabantwana.co.za).

NDA na yone i a thusa madzangano uri a vhe zwii miswa kana zwivhumbe zwi re kha ngona; ya kuvhanganya mafhungo ane ya khou a ṭoda uri i kone u diñwalisa sa NPO kana koporasi; ya dadza na u rumela fomo dza u diñwalisa; ya lingulula thodea dzadzo zwavhudi u itela uri i vhe na vhatanzu uri ya vhuya ya diñwalisa i do dzula i tshi tevhedza mulayo wa u diñwalisa une ya do vha yo diñwalisa nga phasi hawo.

[www.nda.org.za](http://www.nda.org.za).

Arali vha tshi ṭoda mafhungo manzhi nga ha u thoma bindu, kha vha

founele nomboro dici tevhelaho;

Seda- 012 441 1000 | CIPC- 086 100 2472 | Sef- 012 748 9600 | IDC- 011 269 3000

NEFCORP- 011 305 8000 | NYDA- 012 322 1375 | DAFF- 012 319 6000

NDA- 011 018 5500 | Ilifa Labantwana- 021 670 9848

